



Europeiska  
unionens råd

Bryssel den 6 juni 2024  
(OR. fr)

10688/24

---

---

Interinstitutionellt ärende:  
2024/0133(NLE)

---

---

PECHE 220

## FÖRSLAG

|                |                                                                                                                                                                                                   |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| från:          | Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av<br>Martine DEPREZ, direktör                                                                                                          |
| inkom den:     | 6 juni 2024                                                                                                                                                                                       |
| till:          | Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd                                                                                                                                  |
| Komm. dok. nr: | COM(2024) 236 final                                                                                                                                                                               |
| Ärende:        | Förslag till RÅDETS BESLUT om ingående, på unionens vägnar, av<br>genomförandeprotokollet (2024–2029) till partnerskapsavtalet om fiske<br>mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Kap Verde |

För delegationerna bifogas dokument – COM(2024) 236 final.

Bilaga: COM(2024) 236 final



EUROPEISKA  
KOMMISSIONEN

Bryssel den 6.6.2024  
COM(2024) 236 final

2024/0133 (NLE)

Förslag till

## **RÅDETS BESLUT**

**om ingående, på unionens vägnar, av genomförandeprotokollet (2024–2029) till partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Kap Verde**

## MOTIVERING

### 1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

#### • Motiv och syfte med förslaget

Partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Kap Verde undertecknades den 12 februari 2007 och trädde i kraft den 30 mars 2007 med en löptid på fem år. Avtalet förlängs automatiskt och är således fortfarande i kraft. Ett tidigare femårigt genomförandeprotokoll till partnerskapsavtalet om fiske började tillämpas den 20 maj 2019 och löpte ut den 19 maj 2024.

Den 19 december 2023 bemyndigade rådet kommissionen att inleda förhandlingar om ett nytt protokoll (*protokollet*) till partnerskapsavtalet om fiske.

På grundval av relevanta förhandlingsdirektiv<sup>1</sup> har kommissionen fört förhandlingar med Kap Verde om att ingå ett nytt genomförandeprotokoll till partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Kap Verde. Målet är att ge unionsfartyg tillträde till Kap Verdes fiskezon för att fiska efter tonfisk och associerade arter, med iakttagande av de åtgärder som antagits av Internationella kommissionen för bevarande av tonfisk i Atlanten (Iccat). Förhandlingarna ledde till att en ny text till genomförandeprotokollet paraferades den 15 april 2024.

Det nya protokollet löper på fem år från och med den dag då det i enlighet med artikel 17 börjar tillämpas provisoriskt.

Syftet med det nya protokollet är att erbjuda unionsfartyg fiskemöjligheter i fiskezonerna i Kap Verdes vatten, i enlighet med vetenskapliga utlåtanden liksom rekommendationer utfärdade av Iccat. Ett annat syfte är att stärka samarbetet mellan unionen och Kap Verde genom att genomföra ramen för partnerskapsavtalet om fiske för främjande av en hållbar fiskeripolitik och ett ansvarsfullt nyttjande av fiskeresurserna i Kap Verdes vatten, i båda parter intresse.

Det nya protokollet ger unionsfartyg rätt att i Kap Verdes vatten fiska efter tonfisk och fastställer följande fiskemöjligheter:

- 24 snörpvadsfartyg för tonfisk.
- 22 ytlångrevsfartyg.
- 10 spöfiskefartyg.

Stödfartyg i enlighet med relevanta resolutioner utfärdade av Iccat.

Syftet med detta förslag är att bemyndiga ingåendet av genomförandeprotokollet till partnerskapsavtalet om fiske.

#### • Förenlighet med befintliga bestämmelser inom området

Det huvudsakliga målet med det nya protokollet till partnerskapsavtalet om fiske är att tillhandahålla en uppdaterad ram som tar hänsyn till den gemensamma fiskeripolitikens

---

<sup>1</sup> Ref. 15485/23 + ADD 1, godkänt av Coreper I, den 15 december 2023, <https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-16673-2023-INIT/en/pdf>.

prioriteringar och externa dimension. Detta kommer att bidra till att det strategiska partnerskapet mellan Europeiska unionen och Kap Verde kan fortsätta och stärkas.

I det nya protokollet fastställs fiskemöjligheter för unionsfartyg som fiskar efter tonfisk och associerade arter i Kap Verdes vatten. Det bygger på bästa tillgängliga vetenskapliga utlåtanden liksom rekommendationer utarbetade av Iccat, som är den regionala fiskeriförvaltningsorganisation som ansvarar för förvaltningen av långvandrande fiskbestånd. De förvaltningsåtgärder som antagits av Iccat har också införts i de relevanta bestämmelser i den gemensamma fiskeripolitiken som gäller i Iccat-området, särskilt bestämmelserna i förordningen om fastställande av fiskemöjligheterna<sup>2</sup>.

- **Förenlighet med unionens politik inom andra områden**

Förhandlingarna om ett nytt protokoll till partnerskapsavtalet om fiske är en del av unionens yttre åtgärder gentemot länderna i Afrika, Karibien och Stilla-havsområdet och har särskilt tagit hänsyn till unionens mål vad gäller respekten för demokratiska principer och mänskliga rättigheter.

Förhandlingarna om att ingå ett nytt protokoll till partnerskapsavtalet om fiske är ett konsekvent led i samarbetet mellan parterna när det gäller utveckling av fiskesektorn och handeln med fiskeriprodukter. Kap Verde omfattas av ett ”tillfälligt undantag”<sup>3</sup> från reglerna om förmånsursprung för begränsade volymer beredda eller konserverade filéer och s.k. loins av tonfisk och beredda eller konserverade makrillfiléer och fregattmakrill- eller auxidmakrillfiléer med ursprung utanför EU. Genom detta undantag anses dessa produkter som inte har sitt ursprung i EU eller Kap Verde, men som bereds i Kap Verde, ändå ha sitt ursprung i Kap Verde och de kan således exporteras till EU utan tull när de förs in på EU:s marknad (GSP+).

## **2. RÄTTSLIG GRUND, SUBSIDIARITETSPRINCIPEN OCH PROPORTIONALITETSPRINCIPEN**

- **Rättslig grund**

Den rättsliga grunden är artikel 43.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (*EUF-fördraget*), i vilken den gemensamma fiskeripolitiken fastställs, och artikel 218.6 a v och 218.7 i EUF-fördraget avseende ingående av avtal mellan unionen och tredjeländer och möjligheten att bemyndiga förhandlaren att på unionens vägnar godkänna ändringar av avtalet som har antagits genom ett förenklat förfarande eller av ett organ som inrättas genom avtalet.

Enligt artikel 17.1 i fördraget om Europeiska unionen ska kommissionen representera unionen utåt, utom på de områden som omfattas av den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken. Följaktligen är det endast kommissionen som har befogenhet att underrätta Kap Verde om att ratificeringsprocessen har slutförts.

- **Subsidiaritetsprincipen (för icke-exklusiv befogenhet)**

Förslaget omfattas av Europeiska unionens exklusiva befogenhet i enlighet med artikel 3.1 d i EUF-fördraget. Subsidiaritetsprincipen är därför inte tillämplig.

---

<sup>2</sup> EUT L 28, 31.1.2023, s. 1. Se avsnitt 3 och bilaga ID.

<sup>3</sup> Detta ”tillfälliga” undantag har regelbundet förnyats sedan 2008 – det omfattar sedan 2017 konserver, filéer och s.k. loins av tonfisk – i avvaktan på att en nationell flotta utvecklas och att det undertecknas ett regionalt avtal om ekonomiskt partnerskap med medlemsstaterna i Västafricanska staters ekonomiska gemenskap (Ecowas), som Kap Verde ingår i.

- **Proportionalitetsprincipen**

Förslaget står i proportion till målet att fastställa en rättslig, miljömässig, ekonomisk och social ram för styrning av fiskeverksamhet som bedrivs av unionsfartyg i tredjeländers vatten, i enlighet med artikel 31 i förordning (EU) nr 1380/2013 om den gemensamma fiskeripolitiken. Förslaget är i överensstämmelse med dessa bestämmelser och de bestämmelser om ekonomiskt stöd till tredjeländer som fastställs i artikel 32 i den förordningen.

### **3. RESULTAT AV EFTERHANDSUTVÄRDERINGAR, SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR**

- **Efterhandsutvärderingar/kontroller av ändamålsenligheten med befintlig lagstiftning**

Under 2023 beställde/genomförde kommissionen en efterhandsutvärdering av protokollet för 2019–2024 till partnerskapsavtalet om fiske med Kap Verde samt en förhandsutvärdering av en eventuell förnyelse av protokollet<sup>4</sup>.

Vid efterhandsutvärderingen av protokollet för 2015–2018 konstaterades att protokollet kompletterade de övriga tillträdesavtalen i regionen och har gjort det möjligt för unionsfartyg att optimera nyttjandet av vandrande fiskbestånd, i enlighet med de regionala regler som fastställts av Iccat. Av utvärderingen framgick att det i unionens fiskesektor finns ett starkt intresse av att fiska i Kap Verde och att förhandlingar om ett nytt protokoll är i båda parter intresse. Förhandlingar om ett nytt protokoll skulle också bidra till en bättre uppföljning, kontroll och övervakning samt till en bättre förvaltning av fiskeverksamheten i regionen.

Med tanke på storleken på den fiskezon som står under Kap Verdes jurisdiktion är det för unionen viktigt att behålla ett instrument som möjliggör ett nära sektorssamarbete med en viktig aktör inom havsförvaltningen på subregional nivå. För unionsflottan innebär det att den på nytt får tillträde till en viktig fiskezon där nyttjandestrategier kan genomföras på flerårig basis inom en internationell rättslig ram. Det gynnsamma geografiska läget för Mindelos hamn (ön São Vicente), i en viktig fiskezon, gör dessutom denna hamn till en potentiellt viktig landningshamn, vilket bidrar till att det planerade nya protokollet är relevant både för unionens fiskesektor och för partnerlandet. För Kap Verdes myndigheter är syftet att upprätthålla förbindelserna med unionen för att stärka havsförvaltningen, erhålla ett särskilt sektorsstöd som ger finansieringsmöjligheter under flera år och, genom fartygsverksamhet, inleda en industrialisering av beredningssektorn som ett led i diversifieringen av landets ekonomi.

För unionen är det viktigt att behålla detta instrument som möjliggör ett nära sektorssamarbete med ett land som är en viktig partner, en leverantör av fiskeriprodukter till unionen och en aktör på den internationella arenan och som har fiskeområden som är av intresse för unionens flotta.

---

<sup>4</sup> Europeiska kommissionen, generaldirektoratet för havsfrågor och fiske, Defaux, V., Cappell, R., *Évaluation rétrospective et prospective du Protocole de mise en œuvre de l'accord de partenariat dans le domaine de la pêche entre l'Union européenne et la République de Cabo Verde – Rapport final*, Europeiska unionens publikationsbyrå, 2023, <https://data.europa.eu/doi/10.2771/814998>.

- **Samråd med berörda parter**

Inom ramen för nämnda utvärdering samrådde kommissionen med medlemsstaterna, företrädare för branschen och internationella organisationer i det civila samhället samt Kap Verdes fiskeriförvaltning och företrädare för landets civilsamhälle. Samråd ägde också rum inom den rådgivande nämnden för fjärrfiske. Av dessa samråd framgår att det ligger i Europeiska unionens och Kap Verdes intresse att behålla ett instrument som möjliggör ett fördjupat sektorssamarbete, med möjligheter till flerårig finansiering för Kap Verde. Fartygsägarna i unionen har ett intresse av att upprätthålla tillträdet till en viktig fiskezon genom ett fiskeavtal.

- **Insamling och användning av sakkunnigutlåtanden**

Kommissionen gav en oberoende konsult i uppdrag att göra förhands- och efterhandsutvärderingarna i enlighet med bestämmelserna i artikel 31.10 i förordning (EU) nr 1380/2013 om den gemensamma fiskeripolitiken.

- **Konsekvensbedömning**

Ej tillämpligt.

- **Lagstiftningens ändamålsenlighet och förenkling**

Ej tillämpligt.

- **Grundläggande rättigheter**

Det framförhandlade protokollet innehåller en klausul om konsekvenserna av kränkningar av väsentliga element i fråga om mänskliga rättigheter enligt artiklarna 8 och 9 i Samoa-avtalet<sup>5</sup>.

#### **4. BUDGETKONSEKVENSER**

Den ekonomiska ersättningen för protokollets hela löptid på 3 900 000 EUR (dvs. 780 000 EUR per år) består av följande delar:

a) Ett årligt belopp på 350 000 EUR kopplat till tillträdet för en referensfångstmängd på 7 000 ton.

b) Ett stöd till utvecklingen av Kap Verdes sektoriella fiskeripolitik på 430 000 EUR per år.

Detta stöd bidrar till uppnåendet av målen för samarbete inom områdena hållbart nyttjande av fiskeresurserna, vattenbruk, hållbar utveckling av haven, skydd för havsmiljön och den blå ekonomin.

Det årliga beloppet för åtagande- och betalningsbemyndiganden fastställs inom ramen för det årliga budgetförfarandet, inklusive för reservposten för protokoll som inte hade trätt i kraft vid årets början<sup>6</sup>.

---

<sup>5</sup> Partnerskapsavtal mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och medlemmarna i Organisationen för stater i Afrika, Karibien och Stilla-havsområdet, å andra sidan (EUT L, 2023/2861, 28.12.2023) <https://data.europa.eu/eli/reg/2023/02862/oj>.

<sup>6</sup> I enlighet med punkt 20 i det interinstitutionella avtalet om samarbete i budgetfrågor (EUT L 433I, 22.12.2020).

## **5. ÖVRIGA INSLAG**

- **Genomförandeplaner samt åtgärder för övervakning, utvärdering och rapportering**

Bestämmelser om övervakning fastställs i partnerskapsavtalet om fiske och dess nya protokoll.

Förslag till

## RÅDETS BESLUT

### **om ingående, på unionens vägnar, av genomförandeprotokollet (2024–2029) till partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Kap Verde**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 43.2 jämförd med artikel 218.6 a v och 218.7,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets godkännande (...)<sup>1</sup>, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med rådets beslut [XXX] av den [...] <sup>2</sup> undertecknades genomförandeprotokollet (2024–2029) (*protokollet*) till partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Kap Verde den [...], med förbehåll för att det ingås vid en senare tidpunkt.
- (2) Målet med protokollet är att göra det möjligt för unionsfartyg att fiska i Kap Verdes fiskezon och att möjliggöra ett nära samarbete mellan unionen och Kap Verde för att fortsätta att främja utvecklingen av en hållbar fiskeripolitik och ett ansvarsfullt nyttjande av fiskeresurserna i Kap Verdes fiskezon. Detta samarbete kommer också att bidra till att skapa anständiga arbetsvillkor inom fiskesektorn.
- (3) Protokollet bör godkännas på Europeiska unionens vägnar.
- (4) För att protokollet ska kunna träda i kraft måste kommissionen, som företrädare för unionen, följa rådets beslut och underrätta Kap Verde om unionens samtycke till att bli bunden av protokollet.
- (6) Genom artikel 9 i avtalet inrättas en gemensam kommitté, vars uppgift är att övervaka tillämpningen av avtalet och av protokollet. Denna kommitté har befogenhet att godkänna vissa ändringar av protokollet. I syfte att underlätta godkännandet av sådana ändringar är det lämpligt att kommissionen, med förbehåll för materiella och formella villkor, bemyndigas att godkänna ändringarna på unionens vägnar genom ett förenklat förfarande.
- (7) Unionens ståndpunkt avseende föreslagna ändringar av protokollet bör fastställas av rådet. De föreslagna ändringarna bör godkännas om inte en blockerande minoritet av medlemsstaterna, enligt vad som anges i artikel 16.4 i fördraget om Europeiska unionen, motsätter sig dem.

---

<sup>1</sup> hänvisning ska läggas till

<sup>2</sup> (...) (EUT L [...], [...], s. [...]).

- (8) Europeiska datatillsynsmannen har hörts i enlighet med artikel 42 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725<sup>3</sup> och avgav ett yttrande den [infoga datum].

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Genomförandeprotokollet (2024–2029) till partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen och republiken Kap Verde (*protokollet*) godkänns härmed på unionens vägnar.

Texten till protokollet åtföljer detta beslut som bilaga 1.

*Artikel 2*

I enlighet med de bestämmelser och villkor som fastställs i bilaga 2 till detta beslut bemyndigas kommissionen att, på unionens vägnar, godkänna de ändringar av protokollet som antas av den gemensamma kommitté som inrättas genom artikel 9 i partnerskapsavtalet.

*Artikel 3*

Detta beslut träder i kraft den sjunde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar  
Ordförande*

---

<sup>3</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter samt om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut nr 1247/2002/EG (EUT L 295, 21.11.2018, s. 39).

## **FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR RÄTTSAKT**

### **1. GRUNDLÄGGANDE UPPGIFTER OM FÖRSLAGET ELLER INITIATIVET**

#### **1.1. Förslagets eller initiativets beteckning**

#### **1.2. Berörda politikområden**

#### **1.3. Förslaget eller initiativet avser**

#### **1.4. Mål**

*1.4.1. Allmänt/allmänna mål*

*1.4.2. Specifikt/specifika mål:*

*1.4.3. Verkan eller resultat som förväntas*

*1.4.4. Prestationsindikatorer*

#### **1.5. Grunder för förslaget eller initiativet**

*1.5.1. Krav som ska uppfyllas på kort eller lång sikt, inbegripet en detaljerad tidsplan för genomförandet av initiativet*

*1.5.2. Mervärdet av en åtgärd på unionsnivå (som kan följa av flera faktorer, t.ex. samordningsfördelar, rättssäkerhet, ökad effektivitet eller komplementaritet). Med "mervärdet av en åtgärd på unionsnivå" i denna punkt avses det värde en åtgärd från unionens sida tillför utöver det värde som annars skulle ha skapats av enbart medlemsstaterna.*

*1.5.3. Huvudsakliga erfarenheter från liknande försök eller åtgärder*

*1.5.4. Förenlighet med den fleråriga budgetramen och eventuella synergieffekter med andra relevanta instrument*

*1.5.5. En bedömning av de olika finansieringsalternativ som finns att tillgå, inbegripet möjligheter till omfördelning*

#### **1.6. Beräknad varaktighet för och beräknade budgetkonsekvenser av förslaget eller initiativet**

#### **1.7. Planerad metod för genomförandet**

### **2. FÖRVALTNING**

#### **2.1. Regler om uppföljning och rapportering**

#### **2.2. Förvaltnings- och kontrollsystem**

*2.2.1. Motivering av den genomförandemetod, de finansieringsmekanismer, de betalningsvillkor och den kontrollstrategi som föreslås*

*2.2.2. Uppgifter om identifierade risker och om det eller de interna kontrollsystem som inrättats för att begränsa riskerna*

*2.2.3. Beräkning och motivering av kontrollernas kostnadseffektivitet (dvs. förhållandet mellan kostnaden för kontrollerna och värdet av de medel som förvaltas) och en bedömning av den förväntade risken för fel (vid betalning och vid avslutande)*

#### **2.3. Åtgärder för att förebygga bedrägeri och oriktigheter**

- 3. BERÄKNADE BUDGETKONSEKVENSER AV FÖRSLAGET ELLER INITIATIVET**
- 3.1. Berörda rubriker i den fleråriga budgetramen och budgetrubriker i den årliga budgetens utgiftsdel**
- 3.2. Förslagets beräknade budgetkonsekvenser på anslagen**
  - 3.2.1. Sammanfattning av beräknad inverkan på driftsanslagen*
  - 3.2.2. Beräknad output som finansieras med driftsanslag*
  - 3.2.3. Sammanfattning av beräknad inverkan på de administrativa anslagen*
  - 3.2.4. Förenlighet med den gällande fleråriga budgetramen*
  - 3.2.5. Bidrag från tredje part*
- 3.3. Beräknad inverkan på inkomsterna**

## **FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR RÄTTSAKT**

### **1. GRUNDLÄGGANDE UPPGIFTER OM FÖRSLAGET ELLER INITIATIVET**

#### **1.1. Förslagets eller initiativets titel**

Förslag till rådets beslut om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, och om provisorisk tillämpning av genomförandeprotokollet (2024–2029) till partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Kap Verde

#### **1.2. Berörda politikområden**

08 – Jordbruk och havspolitik

08.05 – Partnerskapsavtal om hållbart fiske och regionala fiskeriförvaltningsorganisationer

08.05.01 – Upprättande av en styrningsram för fiskeverksamhet för unionsfiskefartyg som är verksamma i tredjeländers vatten

#### **1.3. Förslaget eller initiativet avser**

☒ **en ny åtgärd**

☐ **en ny åtgärd som bygger på ett pilotprojekt eller en förberedande åtgärd<sup>10</sup>**

☐ **en förlängning av en befintlig åtgärd**

☐ **en sammanslagning eller omdirigering av en eller flera åtgärder mot en annan/en ny åtgärd**

#### **1.4. Mål**

##### *1.4.1. Allmänt/allmänna mål*

Förhandlingar om och ingående av partnerskapsavtal om hållbart fiske med tredjeländer ingår som en del i det allmänna målet att möjliggöra tillträde till fiskezoner i tredjeländer för unionens fiskefartyg och att utveckla ett partnerskap med dessa tredjeländer för att främja ett hållbart nyttjande av fiskeresurserna utanför unionens vatten.

Partnerskapsavtalen om hållbart fiske garanterar också samstämmighet mellan de principer som styr den gemensamma fiskeripolitiken och de åtaganden som gjorts inom ramen för unionens övriga politik (såsom hållbart nyttjande av tredjeländers resurser, bekämpning av olagligt, orapporterat och oreglerat fiske (*IUU-fiske*), integration av partnerländerna i den globala ekonomin, bidrag till hållbar utveckling i alla dess dimensioner och bättre politisk och finansiell styrning av fisket).

##### *1.4.2. Specifikt/specifika mål:*

###### Specifikt mål nr 1

Att bidra till ett hållbart fiske utanför unionens vatten, upprätthålla unionens närvaro i fjärrfisket och skydda dess fiskerinärings och konsumenternas intressen genom att förhandla om och ingå partnerskapsavtal om hållbart fiske med kuststater i samstämmighet med övrig unionspolitik.

<sup>10</sup>

I den mening som avses i artikel 58.2 a eller b i budgetförordningen.

#### 1.4.3. Verkan eller resultat som förväntas

Beskriv den verkan som förslaget eller initiativet förväntas få på de mottagare eller den del av befolkningen som berörs.

Ingåendet av genomförandeprotokollet till avtalet gör det möjligt att upprätthålla och stärka det strategiska fiskepartnerskapet mellan Europeiska unionen och Kap Verde. Genom ingåendet av protokollet skapas fiskemöjligheter för unionsfartyg i Kap Verdes fiskezon.

Genom ekonomiskt stöd (sektorsstöd) till genomförandet av de program som partnerlandet antar på nationell nivå, i synnerhet i fråga om den övergripande fiskeriplanen, övervakning och bekämpning av olagligt fiske samt stöd till det småskaliga fisket, kommer avtalet och protokollet även att bidra till bättre förvaltning och bevarande av fiskeresurserna.

Slutligen kommer avtalet och protokollet att bidra till Kap Verdes hållbara nyttjande av landets marina resurser och till dess fiskeekonomi genom att främja tillväxt med anknytning till fiskerelaterad näringsverksamhet och anständiga arbetsvillkor.

#### 1.4.4. Prestationsindikatorer

Ange indikatorer för övervakning av framsteg och resultat.

Graden av nyttjande av fiskemöjligheter (procentandelen fisketillstånd som årligen används i förhållande till den mängd som ställs till förfogande genom protokollet).

Insamling och analys av fångstuppgifter och avtalets handelsmässiga värde.

Bidrag till sysselsättning, anständiga arbetsvillkor inom fiskenäringen och mervärde i unionen samt till stabilisering av unionens marknad (på aggregerad nivå tillsammans med övriga partnerskapsavtal om hållbart fiske).

Bidrag till bättre forskning, övervakning och kontroll av fiskeverksamhet i partnerlandet och till utveckling av partnerlandets fiskesektor, särskilt vad gäller det småskaliga fisket.

### 1.5. Grunder för förslaget eller initiativet

#### 1.5.1. Krav som ska uppfyllas på kort eller lång sikt, inbegripet en detaljerad tidsplan för genomförandet av initiativet

Avsikten är att det nya genomförandeprotokollet ska tillämpas provisoriskt från och med dagen för undertecknandet för att minimera ett eventuellt avbrott i fiskeinsatserna till följd av att det nuvarande protokollet löper ut.

Det nya protokollet kommer att skapa en ram för unionsflottans fiskeverksamhet i Kap Verdes fiskezon och innebär att unionens fartygsägare får ansöka om fisketillstånd för fiske i den zonen. Vidare kommer det nya protokollet att stärka samarbetet mellan unionen och Kap Verde för att främja utvecklingen av en hållbar fiskeripolitik i alla avseenden. Protokollet innehåller bestämmelser om fartygsövervakning genom VMS och elektronisk överföring av fångstdata. Det sektorsstöd som tillhandahålls genom protokollet kommer att hjälpa Kap Verde med den nationella fiskeristrategin, inbegripet kampen mot IUU-fiske, samtidigt som det främjar anständiga arbetsvillkor inom fisket.

#### 1.5.2. Mervärdet av en åtgärd på unionsnivå (som kan följa av flera faktorer, t.ex. samordningsfördelar, rättssäkerhet, ökad effektivitet eller komplementaritet). Med ”mervärdet av en åtgärd på unionsnivå” i denna punkt avses det värde en åtgärd

*från unionens sida tillför utöver det värde som annars skulle ha skapats av enbart medlemsstaterna.*

Om unionen inte ingår ett nytt protokoll förhindras unionsfartygen att bedriva fiskeverksamhet, eftersom det nuvarande avtalet innehåller ett förbud mot all fiskeverksamhet utanför avtalsprotokollets ram. Mervärdet för unionens fjärrfiskeflotta är således tydligt. Protokollet skapar också en ram för ett stärkt samarbete mellan unionen och Kap Verde.

*1.5.3. Huvudsakliga erfarenheter från liknande försök eller åtgärder*

Parterna har fastställt referensfångstmängden för tonfisk och tonfiskliknande arter till 7 000 ton per år med fiskemöjligheter för 24 snörpvadsfartyg för tonfisk, 22 ytlångrevsfartyg och 10 spöfiskefartyg, på grundval av en analys av de tidigare fångsterna i Kap Verdes fiskezon samt tillgängliga utvärderingar och vetenskapliga utlåtanden. Sektorsstödet har fastställts till en hög nivå med hänsyn till prioriteringarna i den nationella strategin för fiske och särskilt i den övergripande fiskeriplanen.

*1.5.4. Förenlighet med den fleråriga budgetramen och eventuella synergieffekter med andra relevanta instrument*

De medel som betalas ut som ekonomisk ersättning för tillträdet enligt partnerskapsavtalet om fiske utgör fungibla inkomster i Kap Verdes budget. Sektorsstödet har däremot vikts för fiskeriministeriet (vanligtvis genom att det tas upp i den årliga budgetlagen), vilket är ett villkor för att partnerskapsavtal om fiske ska kunna ingås och övervakas. Dessa ekonomiska resurser är förenliga med annan finansiering från andra internationella bidrags-/långgivare för genomförande av nationella projekt och/eller program inom fiskesektorn.

*1.5.5. En bedömning av de olika finansieringsalternativ som finns att tillgå, inbegripet möjligheter till omfördelning*

Ej tillämpligt

**1.6.**

## Beräknad varaktighet för och beräknade budgetkonsekvenser av förslaget eller initiativet

### ☒ begränsad varaktighet

- ☒ verkan från och med den 20 maj 2024 till och med den 19 maj 2029 (förutsatt att undertecknandet sker före den 1 maj 2024)
- ☒ budgetkonsekvenser från och med 2024 till och med 2028 för åtagandebemyndiganden och från och med 2024 till och med 2029 för betalningsbemyndiganden.

### ☐ obegränsad varaktighet

- Efter en inledande period ÅÅÅÅ–ÅÅÅÅ,
- beräknas genomförandetakten nå en stabil nivå.

## 1.7. Planerad metod för genomförandet<sup>11</sup>

### ☒ Direkt förvaltning som sköts av kommissionen

- ☒ av dess avdelningar, vilket också inbegriper personalen vid unionens delegationer
- ☐ av genomförandeorgan

### ☐ Delad förvaltning med medlemsstaterna

### ☐ Indirekt förvaltning genom att uppgifter som ingår i budgetgenomförandet anförtros

- ☐ tredjeländer eller organ som de har utsett
- ☐ internationella organisationer och organ kopplade till dem (ange vilka)
- ☐ EIB och Europeiska investeringsfonden
- ☐ organ som avses i artiklarna 70 och 71 i budgetförordningen
- ☐ offentligrättsliga organ
- ☐ privaträttsliga organ som har anförtrotts offentliga förvaltningsuppgifter i den utsträckning som de har försetts med tillräckliga ekonomiska garantier
- ☐ organ som omfattas av privaträtten i en medlemsstat, som anförtrotts genomförandeuppgifter inom ramen för ett offentlig-privat partnerskap och som har försetts med tillräckliga ekonomiska garantier
- ☐ personer som anförtrotts genomförandet av särskilda åtgärder inom Gusp enligt avdelning V i fördraget om Europeiska unionen och som fastställs i den relevanta grundläggande rättsakten
- *Vid fler än en metod, ange kompletterande uppgifter under "Anmärkningar".*

### Anmärkningar

|  |
|--|
|  |
|--|

<sup>11</sup> Närmare förklaringar av de olika metoderna för genomförande med hänvisningar till respektive bestämmelser i budgetförordningen återfinns på BudgWeb:  
<https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/FR/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>.

## 2. FÖRVALTNING

### 2.1. Regler om uppföljning och rapportering

*Ange intervall och andra villkor för sådana åtgärder:*

Kommissionen (GD Havsfrågor och fiske i samarbete med sin attaché med ansvar för fiske med behörighet för regionen och i samordning med unionens delegation i Kap Verde och kommissionens berörda avdelningar) kommer att garantera en regelbunden övervakning av protokollets genomförande med avseende på aktörernas nyttjande av fiskemöjligheter, på fångstuppegifter och på uppfyllandet av villkoren för sektorsstödet.

I partnerskapsavtalet om fiske föreskrivs minst ett möte per år i gemensamma kommittén där kommissionen och Kap Verde granskar avtalets och protokollets genomförande och om nödvändigt anpassar planeringen och, eventuellt, den ekonomiska ersättningen.

### 2.2. Förvaltnings- och kontrollsystem

#### 2.2.1. *Motivering av den genomförandemetod, de finansieringsmekanismer, de betalningsvillkor och den kontrollstrategi som föreslås*

Ersättningen för tillträdet och den ersättning som går till sektorsstödet betalas oberoende av varandra.

Betalningarna för tillträdet görs årligen på årsdagen för protokollet, utom för det första året, då betalningen görs inom tre månader från den dag då protokollet börjar tillämpas provisoriskt. Fartygens tillträde kontrolleras genom utfärdandet av fisketillstånd.

Stödet betalas ut för första gången inom tre månader från den dag då den provisoriska tillämpningen inleds, med förbehåll för att det ingås en överenskommelse om ett årligt och flerårigt genomförandeprogram och att de anslag som tilldelats för sektorsstödet för perioden 2019–2024 för det föregående genomförandeprotokollet uttömts. Under de följande åren kommer betalningen att vara beroende av de resultat som uppnås. De uppnådda resultaten och genomförandegraden kommer att övervakas i enlighet med riktlinjerna för genomförande av sektorsstödet för Kap Verdes fiskeripolitik, vilka ska godkännas av parterna, på grundval av rapporter eller styrkande handlingar tillhandahållna av partnerlandet och tekniska inspektioner som utförts av attachén med ansvar för fiske.

#### 2.2.2. *Uppgifter om identifierade risker och om det eller de interna kontrollsystem som inrättats för att begränsa riskerna*

De risker som identifierats är att unionens fartygsägare underutnyttjar fiskemöjligheterna och att man från Republiken Kap Verdes sida underutnyttjar eller är sena med att utnyttja de medel som avsätts för att finansiera den sektoriella fiskeripolitiken. En omfattande dialog om planeringen och genomförandet av den sektorspolitik som föreskrivs i avtalet och protokollet planeras. En gemensam analys av resultaten enligt artikel 6 i protokollet ingår också i dessa kontrollmetoder. Vidare innehåller avtalet och protokollet särskilda klausuler för avbrytande, på vissa villkor och under särskilda omständigheter.

2.2.3. *Beräkning och motivering av kontrollernas kostnadseffektivitet (dvs. förhållandet mellan kostnaden för kontrollerna och värdet av de medel som förvaltas) och en bedömning av den förväntade risken för fel (vid betalning och vid avslutande)*

Betalningarna av tillträdeskostnaderna enligt partnerskapsavtalen om hållbart fiske kontrolleras för att säkerställa att de överensstämmer med bestämmelserna i internationella avtal. Kontrollerna avseende sektorsstödet har till syfte att övervaka genomförandet av detta stöd. Övervakningen utförs av kommissionens personal vid unionens delegationer samt vid möten i gemensamma kommittén. En flerårig programplaneringsmatris används för att utvärdera framstegen. Om framstegen är otillräckliga ställs nästkommande delbetalning in eller eventuellt minskas den. De sammanlagda kontrollkostnaderna för alla partnerskapsavtal om hållbart fiske beräknas till omkring 1,8 % (av 2018 års ersättningar). Förfarandena för kontroll av partnerskapsavtalen om hållbart fiske följer till stor del lagstadgade krav som inte kan kringgå. Om inga brister upptäckts som skulle kunna ha en betydande inverkan på de finansiella transaktionernas laglighet och korrekthet bedöms kontrollerna vara effektiva. Den genomsnittliga felfrekvensen uppskattas till 0,0 %.

2.3. **Åtgärder för att förebygga bedrägeri och oriktigheter**

*Beskriv förebyggande åtgärder (befintliga eller planerade), t.ex. från strategin för bedrägeribekämpning.*

Kommissionen förbinder sig att föra en politisk dialog och regelbundna samråd med Kap Verde i syfte att förbättra förvaltningen av avtalet och protokollet och stärka unionens bidrag till en hållbar förvaltning av resurserna. Alla utbetalningar som görs av kommissionen inom ramen för ett partnerskapsavtal om hållbart fiske omfattas av de regler och förfaranden som vanligen tillämpas av kommissionen i samband med budgetfrågor och finansiella frågor. Detta innebär framför allt att kommissionen har fullständiga uppgifter om de bankkonton på vilka den ekonomiska ersättningen till tredjeländerna sätts in. Enligt artikel 5.7 i protokollet ska den ekonomiska ersättningen för tillträdet sättas in på ett konto som öppnats för statskassans räkning och den ersättning som är avsedd för utveckling av sektorn ska sättas in på ett officiellt konto som kontrolleras av fiskeriministeriet.

### 3. BERÄKNADE BUDGETKONSEKVENSER AV FÖRSLAGET ELLER INITIATIVET

#### 3.1. Berörda rubriker i den fleråriga budgetramen och budgetrubriker i den årliga budgetens utgiftsdel

- Befintliga budgetrubriker (även kallade ”budgetposter”)

*Redovisa enligt de berörda rubrikerna i den fleråriga budgetramen i nummerföljd*

| Rubrik i den fleråriga budgetramen                                                                               | Budgetrubrik | Typ av utgifter                | Bidrag                        |                                   |                   |                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|-------------------|--------------------------------------------|
|                                                                                                                  | Nummer       | Diff./Icke-diff. <sup>12</sup> | från Eftaländer <sup>13</sup> | från kandidatländer <sup>14</sup> | från tredjeländer | enligt artikel 21.2 b i budgetförordningen |
| Upprättande av en styrningsram för fiskeverksamhet för unionsfiskefartyg som är verksamma i tredjeländers vatten | 8.05.01      | Diff.                          | NEJ                           | /NEJ                              | NEJ               | NEJ                                        |

- Nya budgetrubriker som föreslås

*Redovisa enligt de berörda rubrikerna i den fleråriga budgetramen i nummerföljd*

| Rubrik i den fleråriga budgetramen | Budgetrubrik  | Typ av utgifter  | Bidrag          |                     |                   |                                            |
|------------------------------------|---------------|------------------|-----------------|---------------------|-------------------|--------------------------------------------|
|                                    | Nummer        | Diff./Icke-diff. | från Eftaländer | från kandidatländer | från tredjeländer | enligt artikel 21.2 b i budgetförordningen |
|                                    | [XX.YY.YY.YY] |                  | JA/NEJ          | JA/NEJ              | JA/NEJ            | JA/NEJ                                     |

<sup>12</sup> Diff. = differentierade anslag / Icke-diff. = icke-differentierade anslag.

<sup>13</sup> Efta: Europeiska frihandelssammanslutningen.

<sup>14</sup> Kandidatländer och i förekommande fall potentiella kandidatländer i västra Balkan.

### 3.2. Förslagets beräknade budgetkonsekvenser på anslagen

#### 3.2.1. Sammanfattning av beräknad inverkan på driftsanslagen

- ☐ Förslaget/initiativet kräver inte att driftsanslag tas i anspråk
- ☒ Förslaget/initiativet kräver att driftsanslag tas i anspråk enligt följande:

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

| Rubrik i den fleråriga budgetramen | Nummer<br>2 | Hållbar tillväxt: naturtillgångar |
|------------------------------------|-------------|-----------------------------------|
|------------------------------------|-------------|-----------------------------------|

| GD Havsfrågor och fiske                                                                             |             |              | År<br>2024 <sup>15</sup> | År<br>2025 | År<br>2026 | År<br>2027 | År<br>2028 | TOTALT |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------|--------------------------|------------|------------|------------|------------|--------|
| ○ Driftsanslag                                                                                      |             |              |                          |            |            |            |            |        |
| Budgetrubrik <sup>16</sup> 08.05.01                                                                 | Åtaganden   | (1a)         | 0,780                    | 0,780      | 0,780      | 0,780      | 0,780      | 3,900  |
|                                                                                                     | Betalningar | (2a)         | 0,780                    | 0,780      | 0,780      | 0,780      | 0,780      | 3,900  |
| Budgetrubrik                                                                                        | Åtaganden   | (1b)         |                          |            |            |            |            |        |
|                                                                                                     | Betalningar | (2b)         |                          |            |            |            |            |        |
| Anslag av administrativ natur som finansieras genom ramanslagen för särskilda program <sup>17</sup> |             |              |                          |            |            |            |            |        |
| Budgetrubrik                                                                                        |             | (3)          |                          |            |            |            |            |        |
| <b>TOTALA anslag för GD Havsfrågor och fiske</b>                                                    | Åtaganden   | =1a+1b<br>+3 | 0,780                    | 0,780      | 0,780      | 0,780      | 0,780      | 3,900  |
|                                                                                                     | Betalningar | =2a+2b       | 0,780                    | 0,780      | 0,780      | 0,780      | 0,780      | 3,900  |

<sup>15</sup> Med år n avses det år då förslaget eller initiativet ska börja genomföras. Ersätt "n" med det förväntade första genomförandeåret (till exempel 2021). Detsamma för följande år.

<sup>16</sup> Enligt den officiella kontoplanen.

<sup>17</sup> Detta avser tekniskt eller administrativt stöd för genomförandet av vissa av Europeiska unionens program och åtgärder (tidigare s.k. BA-poster) samt indirekta och direkta forskningsåtgärder.

|  |  |    |  |  |  |  |  |  |
|--|--|----|--|--|--|--|--|--|
|  |  | +3 |  |  |  |  |  |  |
|--|--|----|--|--|--|--|--|--|

|                                                                                                |             |      |       |       |       |       |       |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| ○ TOTALA driftsanslag                                                                          | Åtaganden   | (4)  | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 3,900 |
|                                                                                                | Betalningar | (5)  | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 3,900 |
| ○ TOTALA anslag av administrativ natur som finansieras genom ramanslagen för särskilda program |             | (6)  |       |       |       |       |       |       |
| <b>TOTALA anslag för RUBRIK 2</b><br>i den fleråriga budgetramen                               | Åtaganden   | =4+6 | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 3,900 |
|                                                                                                | Betalningar | =5+6 | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 3,900 |

**Upprepa avsnittet ovan om flera rubriker avseende driftsanslag i budgetramen påverkas av förslaget eller initiativet:**

|                                                                                                                               |             |      |       |       |       |       |       |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| ○ TOTALA driftsanslag (alla rubriker avseende driftsanslag)                                                                   | Åtaganden   | (4)  | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 3,900 |
|                                                                                                                               | Betalningar | (5)  | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 3,900 |
| TOTALA anslag av administrativ natur som finansieras genom ramanslagen för särskilda program (alla driftsrelaterade rubriker) |             | (6)  |       |       |       |       |       |       |
| <b>TOTALA anslag för RUBRIK 1–6</b><br>i den fleråriga budgetramen (referensbelopp)                                           | Åtaganden   | =4+6 | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 3,900 |
|                                                                                                                               | Betalningar | =5+6 | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 0,780 | 3,900 |

|                                           |          |                           |
|-------------------------------------------|----------|---------------------------|
| <b>Rubrik i den fleråriga budgetramen</b> | <b>7</b> | ”Administrativa utgifter” |
|-------------------------------------------|----------|---------------------------|

Detta avsnitt ska fyllas i med hjälp av det datablad för budgetuppgifter av administrativ natur som först ska föras in i [bilagan till finansieringsöversikt för rättsakt](#) (bilaga V till de interna bestämmelserna), vilken ska laddas upp i DECIDE som underlag för samråden mellan kommissionens avdelningar.

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

|                                                      |        | År<br>n | År<br>n+1 | År<br>n+2 | År<br>n+3 | För in så många år som behövs<br>för att redovisa varaktigheten för<br>inverkan på resursanvändningen<br>(jfr punkt 1.6) | TOTALT |
|------------------------------------------------------|--------|---------|-----------|-----------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| GD: <.....>                                          |        |         |           |           |           |                                                                                                                          |        |
| <input type="radio"/> Personalresurser               |        |         |           |           |           |                                                                                                                          |        |
| <input type="radio"/> Övriga administrativa utgifter |        |         |           |           |           |                                                                                                                          |        |
| <b>GD &lt;....&gt; TOTALT</b>                        | Anslag |         |           |           |           |                                                                                                                          |        |

|                                                                       |                                          |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>TOTALA anslag<br/>för RUBRIK 7<br/>i den fleråriga budgetramen</b> | (summa åtaganden =<br>summa betalningar) |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

|                      |           | År<br>n <sup>18</sup> | År<br>n+1 | År<br>n+2 | År<br>n+3 | För in så många år som behövs<br>för att redovisa varaktigheten för<br>inverkan på resursanvändningen<br>(jfr punkt 1.6) | TOTALT |
|----------------------|-----------|-----------------------|-----------|-----------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>TOTALA anslag</b> | Åtaganden |                       |           |           |           |                                                                                                                          |        |

<sup>18</sup> Med år n avses det år då förslaget eller initiativet ska börja genomföras. Ersätt ”n” med det förväntade första genomförandeåret (till exempel 2021). Detsamma för följande år.

|                                                      |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------------------------------|-------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>för RUBRIK 1–7</b><br>i den fleråriga budgetramen | Betalningar |  |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------------------------------|-------------|--|--|--|--|--|--|--|--|

3.2.2. Beräknad output som finansieras med driftsanslag

Åtaganden i miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

| Ange mål och output<br><br>↓         |                   |                          | År 2024 |         | År 2025 |         | År 2026 |         | År 2027 |         | År 2028 |         | TOTALT       |               |
|--------------------------------------|-------------------|--------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------|---------------|
|                                      | OUTPUT            |                          |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |              |               |
|                                      | Typ <sup>19</sup> | Genomsnittliga kostnader | Antal   | Kostnad | Antal   | Kostnad | Antal   | Kostnad | Antal   | Kostnad | Antal   | Kostnad | Totalt antal | Total kostnad |
| SPECIFIKT MÅL nr 1 <sup>20</sup> ... |                   |                          |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |              |               |
| - Tillträde                          |                   |                          |         | 0,350   |         | 0,350   |         | 0,350   |         | 0,350   |         | 0,350   |              | 1,750         |
| -                                    |                   |                          |         | 0,430   |         | 0,430   |         | 0,430   |         | 0,430   |         | 0,430   |              | 2,150         |
| - Output                             |                   |                          |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |              |               |
| Delsumma för specifikt mål nr 1      |                   |                          |         | 0,780   |         | 0,780   |         | 0,780   |         | 0,780   |         | 0,780   |              | 3,900         |
| TOTALT                               |                   |                          |         | 0,780   |         | 0,780   |         | 0,780   |         | 0,780   |         | 0,780   |              | 3,900         |

<sup>19</sup> Output som ska anges är de produkter eller tjänster som levererats (t.ex. antal studentutbyten som har finansierats eller antal kilometer väg som har byggts).

<sup>20</sup> Mål som redovisats under punkt 1.4.2: ”Specifikt/specifika mål...”.

### 3.2.3. Sammanfattning av beräknad inverkan på de administrativa anslagen

- ☒ Förslaget/initiativet kräver inte att anslag av administrativ natur tas i anspråk
- ☐ Förslaget/initiativet kräver att anslag av administrativ natur tas i anspråk enligt följande:

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

|  | År<br>n <sup>21</sup> | År<br>n+1 | År<br>n+2 | År<br>n+3 | För in så många år som behövs för att redovisa<br>varaktigheten för inverkan på<br>resursanvändningen (jfr punkt 1.6) | TOTALT |
|--|-----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
|--|-----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|

|                                                                      |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>RUBRIK 7<br/>i den fleråriga<br/>budgetramen</b>                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Personalresurser                                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Övriga administrativa<br>utgifter                                    |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Delsumma för RUBRIK<br/>7<br/>i den fleråriga<br/>budgetramen</b> |  |  |  |  |  |  |  |  |

|                                                                          |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>Utanför RUBRIK 7<sup>22</sup><br/>i den fleråriga<br/>budgetramen</b> |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Personalresurser                                                         |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Andra utgifter<br>av administrativ natur                                 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Delsumma<br/>utanför RUBRIK 7<br/>i den fleråriga<br/>budgetramen</b> |  |  |  |  |  |  |  |  |

|               |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>TOTALT</b> |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------------|--|--|--|--|--|--|--|--|

Personalbehov och andra administrativa kostnader ska täckas genom anslag inom generaldirektoratet vilka redan har avdelats för förvaltningen av åtgärden i fråga, eller genom en omfördelning av anslag inom generaldirektoratet, om så krävs kompletterad med ytterligare resurser som kan tilldelas det förvaltande generaldirektoratet som ett led i det årliga förfarandet för tilldelning av anslag och med hänsyn tagen till begränsningar i fråga om budgetmedel.

<sup>21</sup> Med år n avses det år då förslaget eller initiativet ska börja genomföras. Ersätt "n" med det förväntade första genomförandeåret (till exempel 2021). Detsamma för följande år.

<sup>22</sup> Detta avser tekniskt eller administrativt stöd för genomförandet av vissa av Europeiska unionens program och åtgärder (tidigare s.k. BA-poster) samt indirekta och direkta forskningsåtgärder.

### 3.2.3.1. Beräknat personalbehov

- ☒ Förslaget/initiativet kräver inte att personalresurser tas i anspråk
- ☐ Förslaget/initiativet kräver att personalresurser tas i anspråk enligt följande:

*Beräkningarna ska anges i heltidsekvivalenter*

|                                                                                                                                    | År<br>n             | År<br>n+1 | År n+2 | År n+3 | För in så många år som<br>behövs för att redovisa<br>varaktigheten för inverkan på<br>resursanvändningen (jfr punkt<br>1.6) |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------|--------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| o Tjänster som tas upp i tjänsteförteckningen (tjänstemän och tillfälligt anställda)                                               |                     |           |        |        |                                                                                                                             |  |  |
| 20 01 02 01 (vid huvudkontoret eller vid<br>kommissionens kontor i medlemsstaterna)                                                |                     |           |        |        |                                                                                                                             |  |  |
| 20 01 02 03 (vid delegationer)                                                                                                     |                     |           |        |        |                                                                                                                             |  |  |
| 01 01 01 01 (indirekta forskningsåtgärder)                                                                                         |                     |           |        |        |                                                                                                                             |  |  |
| 01 01 01 11 (direkta forskningsåtgärder)                                                                                           |                     |           |        |        |                                                                                                                             |  |  |
| Annan budgetrubrik (ange vilken)                                                                                                   |                     |           |        |        |                                                                                                                             |  |  |
| o Extern personal (i heltidsekvivalenter) <sup>23</sup>                                                                            |                     |           |        |        |                                                                                                                             |  |  |
| 20 02 01 (kontraktsanställda, nationella<br>experter och vikarier finansierade genom<br>ramanslaget)                               |                     |           |        |        |                                                                                                                             |  |  |
| 20 02 03 (kontraktsanställda, lokalanställda, nationella experter,<br>vikarier och unga experter som tjänstgör vid delegationerna) |                     |           |        |        |                                                                                                                             |  |  |
| XX 01 xx yy zz <sup>24</sup>                                                                                                       | - vid huvudkontoret |           |        |        |                                                                                                                             |  |  |
|                                                                                                                                    | - vid delegationer  |           |        |        |                                                                                                                             |  |  |
| 01 01 01 02 (kontraktsanställda, vikarier och<br>nationella experter som arbetar med direkta<br>forskningsåtgärder)                |                     |           |        |        |                                                                                                                             |  |  |
| 01 01 01 12 (kontraktsanställda, vikarier och nationella experter<br>som arbetar med direkta forskningsåtgärder)                   |                     |           |        |        |                                                                                                                             |  |  |
| Annan budgetrubrik (ange vilken)                                                                                                   |                     |           |        |        |                                                                                                                             |  |  |
| TOTALT                                                                                                                             |                     |           |        |        |                                                                                                                             |  |  |

**XX** motsvarar det politikområde eller den avdelning i budgeten som avses.

Personalbehoven ska täckas med personal inom generaldirektoratet vilka redan har avdelats för förvaltningen av åtgärden i fråga, eller genom en omfördelning av personal inom generaldirektoratet, om så krävs kompletterad med ytterligare resurser som kan tilldelas det förvaltande generaldirektoratet som ett led i det årliga förfarandet för tilldelning av anslag och med hänsyn tagen till begränsningar i fråga om budgetmedel.

Beskrivning av arbetsuppgifter:

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Tjänstemän och tillfälligt anställda |  |
| Extern personal                      |  |

<sup>23</sup> [Denna fotnot förklarar vissa initialförkortningar som inte används i den svenska versionen].

<sup>24</sup> Särskilt tak för finansiering av extern personal genom driftsanslag (tidigare s.k. BA-poster).

### 3.2.4. Förenlighet med den gällande fleråriga budgetramen

Förslaget/initiativet

- ☒ kan finansieras fullständigt genom omfördelningar inom den berörda rubriken i den fleråriga budgetramen.

Förklara i förekommande fall vilka omfördelningar som krävs, och ange berörda budgetrubriker och motsvarande belopp. Bifoga en Excel-tabell om det gäller en större omfördelning.

- ☐ kräver användning av den outnyttjade marginalen under den relevanta rubriken i den fleråriga budgetramen och/eller användning av särskilda instrument enligt definitionen i förordningen om den fleråriga budgetramen.

Beskriv vad som krävs, ange berörda rubriker och budgetrubriker, motsvarande belopp och de instrument som är föreslagna för användning.

- ☐ kräver en översyn av den fleråriga budgetramen.

Beskriv behovet av sådana åtgärder, och ange berörda rubriker i budgetramen, budgetrubriker i den årliga budgeten samt de motsvarande beloppen.

### 3.2.5. Bidrag från tredje part

Förslaget/initiativet

- ☒ innehåller inga bestämmelser om samfinansiering från tredje parter
- ☐ innehåller bestämmelser om samfinansiering från tredje parter enligt följande uppskattning:

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

|                                                        | År<br>n <sup>25</sup> | År<br>n+1 | År<br>n+2 | År<br>n+3 | För in så många år som behövs<br>för att redovisa varaktigheten för<br>inverkan på resursanvändningen<br>(jfr punkt 1.6) |  |  | Totalt |
|--------------------------------------------------------|-----------------------|-----------|-----------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--------|
| Ange vilket organ som<br>deltar i samfinansieringen    |                       |           |           |           |                                                                                                                          |  |  |        |
| TOTALA anslag som<br>tillförs genom<br>samfinansiering |                       |           |           |           |                                                                                                                          |  |  |        |

## 3.3.

<sup>25</sup>

Med år n avses det år då förslaget eller initiativet ska börja genomföras. Ersätt "n" med det förväntade första genomförandeåret (till exempel 2021). Detsamma för följande år.

### Beräknad inverkan på inkomsterna

- X Förslaget/initiativet påverkar inte budgetens inkomstsida.
- ☐ Förslaget/initiativet påverkar inkomsterna på följande sätt:
  - ☐ Påverkan på egna medel
  - ☐ Påverkan på andra inkomster
  - ange om inkomsterna har avsatts för utgiftsposter ☐

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

| Budgetrubrik i den årliga budgetens inkomstsidan: | Belopp som förts in för det innevarande budgetåret | Förslaget/initiativets inverkan på inkomsterna <sup>26</sup> |           |           |           |                                                                                                                 |  |  |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
|                                                   |                                                    | År<br>n                                                      | År<br>n+1 | År<br>n+2 | År<br>n+3 | För in så många år som behövs för att redovisa varaktigheten för inverkan på resursanvändningen (jfr punkt 1.6) |  |  |
| Artikel .....                                     |                                                    |                                                              |           |           |           |                                                                                                                 |  |  |

För inkomster avsatta för särskilda ändamål, ange vilka budgetrubriker i utgiftsdelen som berörs.

|  |
|--|
|  |
|--|

Övriga anmärkningar (t.ex. vilken metod/formel som har använts för att beräkna inverkan på inkomsterna eller andra relevanta uppgifter).

|  |
|--|
|  |
|--|

<sup>26</sup> Vad gäller traditionella egna medel (tullar, sockeravgifter) ska nettobeloppen anges, dvs. bruttobeloppen minus 20 % avdrag för uppbörds kostnader.